

۱۳۶ ۷۹۸۸

به نام خدا

کلیدهای همسران موفق

ده فراموشی برای زندگی مشترک

دیوید و کلودیا آرپ و کارت و اتل براون

مترجم: اکرم قیطاسی

عنوان و نام پدیدآور: ده قرار مهم برای زندگی مشترک / دیوید آرپ ... و دیگران؛ مترجم اکرم قیطاسی.
مشخصات نشر: تهران، صابرین، کتابهای دانه، ۱۳۸۵.

مشخصات ظاهری: ۲۴۳ ص.؛ مصور.

فروست: کلیدهای همسران موفق

شابک: ۸- ۸۷- ۶۱۸۱- ۶۶۴- ۹۷۸

یادداشت: عنوان اصلی: Great dates before you say I do

یادداشت: دیوید کلودیا آرپ، کارت و ناتل براون

یادداشت: چاپ ششم: ۱۳۹۴؛ فایا

موضوع: همسرگزینی -- جنبه‌های مذهبی -- مسیحیت

موضوع: قرار ملاقات (آداب)

شناسه افزوده: آرپ، دیو، ۱۹۴۰- م. Arp, Dave

شناسه افزوده: قیطاسی، اکرم، ۱۳۴۹- ، مترجم

رده بندی گنکره: ۱۳۸۵ ۱/۸۷ HQ ۸۰

رده بندی دیویی: ۶۴۶/۷۷

شماره کتابشناسی ملی: ۴۵۴۴۱- ۸۴



مؤسسه انتشارات صابرین ۸۹۶۸۹۰

ده قرار مهم برای زندگی مشترک
دیوید آرپ و کارت و ناتل براون

مترجم: اکرم قیطاسی

استار: علی خاکبازان

طرح جلد: پرویز بیانی

تعداد: ۱۰۰۰

چاپ: ۱۳۹۷

حروفچینی: صفحه‌آرایی: کارا

لیتوگرافی: امین گرافیک

چاپ جلد: اکسیر

چاپ متن و صحافی: پژمان

شابک: ۸- ۸۷- ۶۱۸۱- ۶۶۴- ۹۷۸

ISBN: 978-964-6181-87-8

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت ۲۹۵۰۰ تومان

فهرست مطالب

۵	سخن ناشر
۷	مقدمه مترجم
۸	قدردانی
۹	به ده قرار مهم برای زندگی مشترک خوش آمدید
	بخش اول
۱۹	ده قرار مهم
۲۰	قرار اول: مطرح کردن امیدها، آرزوها و انتظارات
۳۱	قرار دوم: پذیرش تفاوتها
۵۰	قرار سوم: ارتباط و اتصال
۶۰	قرار چهارم: حل مشکلات به صورت یک زوج
۸۱	قرار پنجم: مدیریت مالی
۹۶	قرار ششم: ترک کردن و پیوستن
۱۱۵	قرار هفتم: گرامیداشت صمیمیت و عشق
۱۳۱	قرار هشتم: شناخت نقش دو طرف و برنامه‌ریزی برای خانواده
۱۴۴	قرار نهم: ایجاد صمیمیت معنوی
۱۶۱	قرار دهم: انتخاب ازدواجی هدفمند

بخش دوم

راهنمای ده قرار مهم

۱۷۵	راهنمای ده قرار مهم
۱۷۶	برنامه قرارهای شما
۱۷۷	قوانین اصلی قرارهایتان
۱۷۹	برنامه قرار اول
۱۸۶	برنامه قرار دوم
۱۹۲	برنامه قرار سوم
۱۹۸	برنامه قرار چهارم
۲۰۷	برنامه قرار پنجم
۲۱۳	برنامه قرار ششم
۲۱۹	برنامه قرار هفتم
۲۲۵	برنامه قرار هشتم
۲۳۱	برنامه قرار نهم
۲۳۷	برنامه قرار دهم

برگردان این کتاب را به پدر و مادر عزیزم
تقدیم می‌کنم.

مقدمه مترجم

در کتاب حاضر به ده موضوع مهم که اساس مشکلات و همین‌طور همدلی‌های همسران را می‌سازد، زندگی مشترک تشکیل می‌دهند، پرداخته شده است. این مطالب به راحتی در دسترس آستانه ازدواج هستند کمک می‌کند تا قبل از زندگی مشترک درک و شناخت بهتری از خود و همسر خود داشته باشند و با شناخت کامل‌تری زندگی خود را آغاز نمایند.

نویسندگان این کتاب، در زیر، شاور خانواده (خانم و آقای آرپ و خانم و آقای براون) هستند و در بیشتر سیمتهای کتاب از تجربیات کلینیکی و یا زندگی مشترک خود نمونه‌های ملموسی را برای روشن‌تر ساختن مطالب مطرح‌شده، ارائه کرده‌اند. در مواردی که آنها از تجربیات شخصی خود صحبت می‌کنند، مطلب از زبان یکی از زوجین مطرح می‌شود و خواننده در عین خواندن مطلب متوجه می‌شود که مثلاً ناتل براون مطلبی را در مورد خود و همسرش، کارت براون توضیح می‌دهد (و یا زوج دیگر کلودیا و دیوید آرپ در حال نقل مطلب هستند).

تمرینهای انتهای کتاب در بخش «برنامه قرارهای شما» ابتدا مطالب را در مورد بحث کلی آن عنوان مطرح کرده و سپس نکاتی را به عنوان تمرین آورده که در دو نسخه همانند هم به نام «تمرین قرار... (برای زن)» یا «تمرین قرار... (برای مرد)» مطرح شده است. هریک از زوجین پس از انجام تمرینهای مربوط به خود، می‌توانند مطالب خود را با همسرشان مطرح کرده و آنها را با هم مقایسه نمایند. امید آنکه مطالب این کتاب بتواند در حل مشکلات روزافزون همسران در مرحله پیش از ازدواج و پس از آن نقشی ایفا نماید.

اکرم قیطاسی